



FOXTER

MODE D'EMPLOI

Coupe-bordure sans fil

- **ASYGT01240S**



- FR P.02
- ES P.13
- PT P.25
- PL P.36
- SI P.47

10cm

Document scale : 1/1

Date : 31/08/2021

Version : V1

EAN verification

Technical colours

Printing colours

BLACK CYAN MAGENTA YELLOW

BLACK CYAN MAGENTA YELLOW

Client: SIPLEC

Brand: FOXTER

Product name: COUPE-BORDURE SANS FIL 20 V

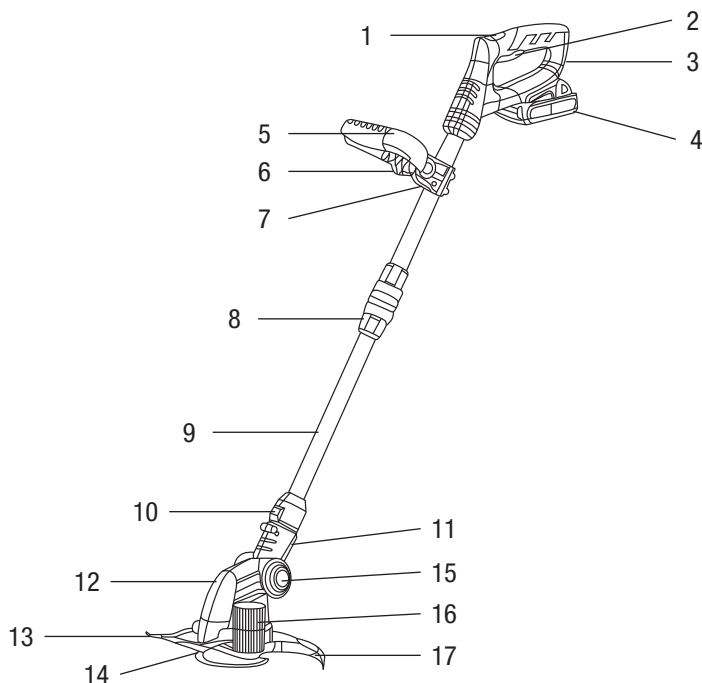
Supplier: SUMEC

3 601028 508522

FR **COUPE-BORDURE SANS FIL**
● **ASYGT01240S**

CE

INSTRUCTIONS D'ORIGINE



- | | |
|---|--|
| 1. Verrouillage de la gâchette | 9. Tube télescopique |
| 2. Gâchette marche/arrêt | 10. Gâchette de rotation horizontale |
| 3. Poignée principale | 11. Poignée de rotation |
| 4. Bloc-batterie (non fourni) | 12. Tête de coupe |
| 5. Poignée auxiliaire | 13. Protecteur de fleurs |
| 6. Écrou de verrouillage de la poignée auxiliaire | 14. Dispositif de coupe |
| 7. Support de la poignée | 15. Bouton d'ajustement d'angle |
| 8. Anneau de verrouillage pour tube télescopique | 16. Roulette pour coupe de surface verticale |
| | 17. Bouclier de protection |



Lisez toutes les instructions avant l'utilisation du produit.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉS

IMPORTANT

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.

CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Formation

- a) Lire attentivement les instructions. Être familier avec les commandes et l'utilisation correcte du matériel.
- b) Ne jamais permettre à des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance ou à des personnes non familières avec ces instructions d'utiliser la machine. Des réglementations nationales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- c) Garder à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents qu'il peut provoquer ou des dangers qu'il fait encourir à d'autres personnes ou à leurs biens.

Préparation

- a) Avant utilisation, inspectez toujours la machine pour la protection ou le bouclier endommagé, manquant ou mal placé.
- b) Ne faites jamais fonctionner la machine pendant que des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux, se tiennent à proximité.

Opération

- a) Portez toujours une protection oculaire et des chaussures solides lorsque la machine fonctionne.
- b) Éviter d'utiliser l'appareil dans des mauvaises conditions météorologiques, surtout quand il y a un risque de foudre.
- c) Utiliser uniquement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- d) Ne jamais utiliser l'appareil avec des protecteurs/ déflecteurs endommagés ou sans protecteur/déflecteur en place.
- e) Allumer le moteur en maintenant les mains et les pieds bien éloignés des accessoires de coupe.
- f) Débranchez la machine de l'alimentation (retirer le bloc-batterie)
 - 1) à chaque fois que l'utilisateur laisse la machine ;
 - 2) avant de nettoyer un blocage ;
 - 3) avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la machine ;
 - 4) après avoir tapé un corps étranger pour inspecter la présence de dommages sur la machine ;

- 5) si la machine commence à vibrer anormalement, pour un contrôle immédiat.
- h) Faites attention aux blessures des mains et des pieds causées par les lames.
 - i) Veillez à ce que les aérations du moteur ne soient jamais obstruées par des débris.

Maintenance et stockage

- a) Débranchez la machine de l'alimentation (retirer le bloc-batterie) avant toute maintenance ou nettoyage.
- b) Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires recommandées par le fabricant.
- c) Contrôler et entretenir le produit régulièrement. Faire réparer le produit uniquement par un réparateur agréé.
- d) Lorsque la machine n'est pas utilisée, rangez-la hors de portée des enfants.
- e) Ne remplacez jamais des outils de coupe non métalliques par des outils de coupe métalliques.
- f) Ne vous penchez pas trop et gardez l'équilibre à tout moment. Sécurisez toujours votre maintien sur les pentes. Marchez pendant l'utilisation de l'outil électrique, ne courez jamais.
- g) Ne touchez pas de pièces dangereuses en mouvement avant que la machine ne soit débranchée de l'alimentation et que les pièces dangereuses en mouvement se soient complètement immobilisées.
- h) Toujours porter un pantalon long et des chaussures résistantes quand vous utilisez la machine.
- i) les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées
- j) les batteries doivent être insérées selon la polarité correcte
- k) si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les batteries.
- l) les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une

connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.

- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- e) Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.
- f) Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- g) Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions. Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

Entretien

- a) Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
- b) Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés. Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants:

- Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
- Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
- Utilisez les accessoires de coupe adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
- Gardez toujours une bonne prise sur la surface de la poignée.
- Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).

- Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur une période plus longue.

Urgences

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil. Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

En cas de dysfonctionnement, éteignez et enlevez la batterie de l'appareil. Faites regarder l'appareil par un professionnel qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:



- Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
- Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires de coupe cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
- Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.
- L'utilisation prolongée de cet appareil expose l'utilisateur à des vibrations et peut entraîner la maladie dite des «doigts blancs» ou maladie de Raynaud. Afin de réduire ce risque, mettez toujours des gants pour garder vos mains au chaud. En cas d'apparition d'un des symptômes de la maladie de Raynaud, cherchez immédiatement un médecin. Les symptômes de la maladie de Raynaud sont les suivants: engourdissement, perte de sensation, picotements, démangeaisons, douleurs, affaiblissement, changement de couleur ou d'état de la peau. En général, ces symptômes apparaissent dans les doigts, les mains ou les poignets. Plus la température est basse, plus le risque est élevé.

ATTENTION ! Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit !

Explication des symboles

| | |
|---|--|
|  | Lire le mode d'emploi. |
|  | Maintenir les autres personnes éloignées. |
|  | Porter une protection oculaire. |
|  | Ne pas exposer à la pluie. |
|  | Porter une protection auditive. |
|  | Niveau de puissance acoustique garanti. |
|  | Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils aide à préserver l'environnement et la santé. |

DONNÉES TECHNIQUES

| | |
|------------------------------|--|
| Modèle | ASYGT01240S |
| Alimentation | 18 V  Max. 20 V  |
| n_0 | 8500/min |
| Diamètre de coupe | 10"/250 mm |
| Poids (sans batterie) | 2,4 kg |

| | |
|---|--|
| Niveau de pression acoustique de cette machine | LpA = 79,7 dB(A), incertitude K = 3 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique mesurée | LwA = 93,31 dB(A), incertitude K = 0,83 dB(A) |
| Niveau de vibration | ah = 3,114 m/s ² , Incertitude K = 1,5 m/s ² |

| Batteries (non incluses) | | |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Modèle | B0P-SP07-20-ZJ | B0P-SP06-20ZL |
| Tension | 18 V (Max. 20 V) | 18 V (Max. 20 V) |
| Capacité | 2,5 Ah Li-Ion | 4 Ah Li-Ion |

| Chargeurs (non inclus) | | |
|-------------------------------|---------------|-----------------|
| Modèle | B0Q-SP06-20ZA | B0Q-SP07-2040ZA |
| Tension d'entrée | 220-240 V~ | 220-240 V~ |
| Tension de sortie | 20 V --- | 21 V --- |

USAGE PRÉVU

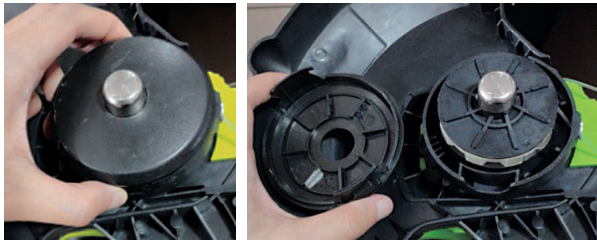
Le produit est destiné à la tonte d'herbe dans des jardins domestiques uniquement. Il est spécialement conçu pour des jardins petits et irréguliers. Il ne doit pas être utilisé pour tondre de l'herbe inhabituellement haute, sèche ou mouillée, par exemple herbe de pâturage ou pour broyer des feuilles. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

ASSEMBLAGE

ATTENTION ! Enlever les blocs-batteries avant le nettoyage, l'entretien, le transport ou le stockage.

Montage ou remplacement du dispositif de coupe

- Si le fil de coupe est usé, arrêter la machine, enlever le bloc-batterie et faire sortir plus de fil à une longueur suffisante.
- Si le bobineur n'a plus de fil de coupe, remplacer le bobineur comme suivant :
 - a. Arrêter la machine, enlever le bloc-batterie.
 - b. Appuyer sur les deux côtés du bobineur et enlever le couvercle.



- c. Enlever le bobineur mais garder le ressort en place.
- d. Mettre un bobineur neuf. Faire sortir le fil de coupe de l'orifice.



- e. Remettre le couvercle. Appuyer jusqu'à ce que les deux côtés soient bien verrouillés en place.

Montage du bloc-batterie

- Avant utilisation du produit, il faut monter le bloc-batterie comme ci-dessous. Vérifier que le bloc-batterie est bien calé.



- Pour retirer le bloc-batterie, appuyer sur la languette et retirer le bloc-batterie.



UTILISATION

Ajustement de la poignée auxiliaire

- Lorsque vous utilisez le produit, il faut toujours tenir le produit par les poignées principale et auxiliaire.
- Si vous voulez changer la position de la poignée auxiliaire, dévisser l'écrou de verrouillage, ajuster la position et revisser.

Ajustement du tube télescopique

- Il est possible de changer la longueur du tube du produit. Dévisser l'anneau de verrouillage, ajuster la longueur du tube et revisser.

Ajustement de l'angle de la tête

- Pour ajuster l'angle de la tête, appuyer sur le bouton d'ajustement d'angle, tourner la tête et relâcher le bouton pour la caler dans cet angle.

Coupe horizontale / verticale

- Dans une position normale, la machine est prête pour une coupe horizontale.



- Pour une coupe verticale (par exemple, pour couper les herbes au pied d'un mur), arrêter le produit et retirer la batterie, tirer sur la gâchette de rotation horizontale, tourner la tête de coupe à gauche ou à droite jusqu'à ce que la tête soit bien calée dans cette position. Suivre le même processus pour la remettre en position horizontale.



Mise en marche et mise en arrêt

- Pour mettre en marche la machine, pousser le verrouillage de la gâchette vers l'avant et appuyer sur la gâchette marche/arrêt en même temps.
- Il faut tenir les deux poignées lors de l'utilisation de la machine.
- Pour arrêter la machine, relâcher la gâchette.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Essuyer la machine avec un chiffon doux et sec, ou légèrement humide. Ne jamais le nettoyer avec de l'eau ou tout d'autre liquide. Éviter les produits abrasifs ou un nettoyeur à vapeur ou haute pression.

Pour le remplacement des accessoires, toujours utiliser les parties originales fournies par le fabricant.

Vérifier l'état de la machine régulièrement pour détecter toute usure ou défaillances avant utilisation.

Le produit ne peut pas être réparé par l'utilisateur. Si le produit est endommagé, veuillez demander de l'aide auprès du service après-vente.

STOCKAGE

Lorsque vous n'utilisez plus la machine, retirer la batterie. Garder la machine et la batterie dans un endroit sec et tempéré, et hors de portée des enfants.

TRANSPORT

Lorsque vous transportez la machine, retirer la batterie. Garder la machine et la batterie dans un contenant solide et faire caler la machine et la batterie. Ne pas exposer à la pluie ou au soleil.

Pour demande d'information, manuel d'instruction, points de sécurité et conditions d'utilisation : SIPLEC, CS 10020, 94859 Ivry-sur-Seine Cedex, France.



SERVICE APRÈS-VENTE / GARANTIE

1. Les produits FOXTER sont conçus selon les standards de qualité des produits pour le bricolage les plus exigeants.
2. La durée de garantie débute à compter de la date d'achat du consommateur. Les interventions au titre de la garantie ne sauraient avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci.
3. Sont couverts toutes pannes ou défauts, rendant le produit impropre à son usage, et entraînant un retour du produit par le consommateur pendant la durée de la garantie.
4. Sont exclus de la garantie*, tous dommages, pannes, défaillances ou défauts liés :
 - a. à un emploi ou une installation non conforme aux prescriptions indiquées dans la notice fournie ;
 - b. aux dommages résultant d'une cause externe au produit.
 - c. à la suite à une modification des caractéristiques techniques par l'utilisateur.
 - d. à une utilisation à caractère professionnelle.
 - e. pièces dites de consommation ou d'usures (ex : piles, câbles...).

* Suite à une analyse effectuée par les points SAV E. LECLERC ou par le point de vente E. LECLERC.
5. La garantie n'est applicable que dans les points de vente E. LECLERC. Dans l'éventualité d'un problème ou défaut, vous devez toujours vous rendre dans un point de vente E. LECLERC pour pouvoir bénéficier de la couverture de la garantie.
6. Toute demande de SAV ne pourra être traitée que si :
 - a. Une preuve d'achat est fournie (ticket de caisse ou carte E. LECLERC).
 - b. Le produit est strictement identique à celui acheté.
7. Pour toute information complémentaire, votre magasin E. LECLERC se tient à votre disposition.
8. Le numéro vert 0800 35 35 20 (appel non surtaxé) est également à votre disposition.

Déclaration **UE** de conformité

SIPLEC déclare que la machine désignée ci-dessous :

COUPE BORDURE SANS FIL ASYGT01240S

Est conforme aux dispositions de la directive Machine 2006/42/CE, aux réglementations nationales la transposant et aux normes harmonisées, normes nationales et spécifications techniques suivantes :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 50636-2-91:2014

Est également conforme aux dispositions de la directive Bruit 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE, relatives aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments :

Niveau garanti : 96 dB(A)

Niveau mesuré : 93,3 dB (A)

VERICERT SRL - Via L.Masotti n. 5
48124 - in Fornace Zarattini(RA), Italy - NB:1878

Est également conforme aux dispositions de la directive européenne CEM 2014/30/UE, aux normes harmonisées, normes nationales et spécifications techniques suivantes :

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

Est également conforme aux dispositions de la directive RoHS 2011/65/UE

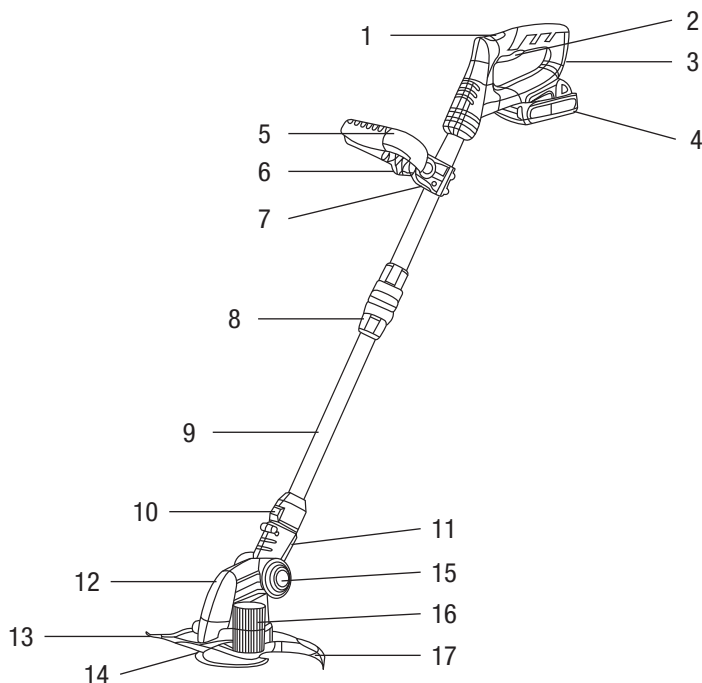
IMPORTE PAR SIPLEC
26, quai Marcel Boyer,
C.S. 10020 - 94859 Ivry-sur-Seine Cedex

Fait à Ivry-sur-Seine le 14/09/2021
par Pierre Chartier,
Président Directeur Général de la SIPLEC



• ASYGT01240S

INSTRUCCIONES TRADUCIDAS A PARTIR DE LA VERSIÓN ORIGINAL



- | | |
|--|---|
| 1. Bloqueo del gatillo | 10. Gatillo de rotación horizontal |
| 2. Gatillo de encendido/apagado | 11. Empuñadura rotativa |
| 3. Mango principal | 12. Cabezal de corte |
| 4. Bloque de batería (no incluido) | 13. Protector de flores |
| 5. Mango auxiliar | 14. Dispositivo de corte |
| 6. Tuerca de bloqueo de la empuñadura auxiliar | 15. Botón de ajuste del ángulo |
| 7. Soporte de la empuñadura | 16. Rueda para corte de superficie vertical |
| 8. Aro de bloqueo para tubo telescópico | 17. Escudo protector |
| 9. Tubo telescópico | |



Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

IMPORTANTE

LÉANSE DETENIDAMENTE ANTES DEL USO.

GUÁRDENSE PARA REALIZAR FUTURAS CONSULTAS

Formación

- a) Lea detenidamente las instrucciones. Familiarícese con los mandos y el uso correcto del material.
- b) No permita nunca que utilicen el aparato niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia y conocimientos o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones. Puede haber normativas nacionales que limiten la edad del usuario.
- c) No olvide que el operario o usuario es responsable de los accidentes que pueda provocar o de los peligros que les haga correr a otras personas o a sus bienes.

Preparación

- a) Antes de usar el aparato, asegúrese siempre de que la protección o el escudo protector no estén dañados, falten o estén mal colocados.
- b) No haga funcionar nunca el aparato cuando haya personas cerca, en particular, niños o animales.

Cómo funciona

- a) Utilice siempre una protección ocular y calzado sólido cuando el aparato esté funcionando.
- b) Evite utilizar el aparato en malas condiciones meteorológicas, en particular, cuando pueda haber riesgo de tormenta.
- c) Utilice el aparato únicamente a la luz del día o con una buena luz artificial.
- d) No utilice nunca el aparato con protectores/deflectores dañados o sin el protector/deflector colocado.
- e) Encienda el motor manteniendo las manos y los pies bien alejados de los accesorios de corte.
- f) Desconecte el aparato de la corriente (retire el bloque de baterías).
 - 1) cada vez que el usuario deje el aparato;
 - 2) antes de limpiar un bloqueo;
 - 3) antes de comprobar, limpiar o trabajar en el aparato;
 - 4) tras haber golpeado un cuerpo extraño para comprobar si el aparato ha sufrido daños;
 - 5) si el aparato empieza a vibrar de manera anormal, para revisarlo de inmediato.

- h) Tenga cuidado con no sufrir daños en las manos y los pies provocados por las cuchillas.
- i) Procure que las ventilaciones del motor no estén nunca obstruidas por residuos.

Mantenimiento y almacenamiento

- a) Desconecte el aparato de la corriente (retire el bloque de baterías) antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- b) Utilice exclusivamente piezas de recambio y accesorios recomendados por el fabricante.
- c) Revise y someta el aparato regularmente a un mantenimiento. Lleve a reparar el aparato solo a un reparador autorizado.
- d) Si no utiliza el aparato, guárdelo fuera del alcance de los niños.
- e) No cambie nunca los dispositivos de corte no metálicos por dispositivos de corte metálicos.
- f) No se incline demasiado y mantenga el equilibrio en todo momento. Asegure siempre su estabilidad en las pendientes. Camine mientras use la herramienta eléctrica, no corra nunca.
- g) No toque piezas peligrosas en movimiento antes de que el aparato esté desconectado de la corriente y de que las piezas peligrosas en movimiento se hayan detenido completamente.
- h) Cuando vaya a manejar el aparato, utilice siempre un pantalón largo y calzado resistente.
- i) Las pilas recargables deben retirarse del aparato antes de cargarse.
- j) Las pilas deben introducirse de acuerdo con la polaridad correcta.
- k) En caso de que se vaya a almacenar el aparato y de que no vaya a usarse durante un período prolongado de tiempo, es conveniente retirar las baterías.
- l) No se deben cortocircuitar los bornes de alimentación.

Uso de las herramientas que funcionen con baterías y precauciones de uso

- a) Cargue solo con el cargador específico que proporciona el fabricante. Un cargador adaptado a un tipo de bloque de baterías puede aumentar el riesgo de incendios si se utiliza con un bloque de baterías de distinto tipo.
- b) Utilice las herramientas eléctricas solo con los bloques de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro bloque de baterías podría ocasionar heridas o incendios.
- c) Cuando no utilice un bloque de baterías, manténgalo lejos de cualquier objeto metálico, por ejemplo clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y cualquier otro objeto de pequeñas dimensiones que pudiera ocasionar la conexión de un borne a otro. El cortocircuito de los bornes de una batería puede generar chispas o incendios.

- d) En caso de malas condiciones, es posible que las baterías desprendan líquido; evite cualquier contacto. En caso de contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, consulte a un médico lo antes posible. El líquido que desprenden las baterías puede provocar irritaciones o quemaduras.
- e) No utilice un bloque de baterías o una herramienta que funcionen con baterías que hayan sufrido un daño o se hayan modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible que provoque fuego, una explosión o un riesgo de sufrir lesiones.
- f) No exponga un bloque de baterías o una herramienta que funcione con baterías al fuego o a una temperatura excesiva. Una exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.
- g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el bloque de baterías o la herramienta que funcione con baterías fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango de temperaturas especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- a) Haga que el mantenimiento de la herramienta eléctrica lo lleve a cabo un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de recambio idénticas. Esto garantiza que se sigue manteniendo la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) No realice nunca operaciones de mantenimiento en bloques de baterías dañados. El mantenimiento de los bloques de batería deberá realizarlo únicamente el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.

Reducción del ruido y de las vibraciones

Para reducir el impacto negativo de las vibraciones y del ruido, limite el tiempo de las sesiones de trabajo, trabaje en modo de ruido y vibraciones reducidos, y utilice equipos de protección individual.

Para reducir la exposición a las vibraciones y al ruido, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Utilice solo el aparato conforme a su diseño y a las instrucciones.
- Procure que el aparato se mantenga en buen estado y correctamente cuidado.
- Utilice los accesorios de corte adecuados para el aparato, y procure mantenerlos en buen estado.
- Agarre siempre correctamente las empuñaduras/superficies de presión.
- Este aparato debe someterse a un correcto mantenimiento tal como se describe en el manual de instrucciones. Asegúrese de que esté suficientemente engrasado (si fuera necesario).

- Si tiene que trabajar con un aparato con fuertes vibraciones, espacie el trabajo en un período más largo.

Emergencias

Familiarícese con el uso de este aparato utilizando el presente manual de instrucciones. Asimile bien las indicaciones de seguridad y sígalas al pie de la letra. Así reducirá los riesgos de accidentes.

Permanezca atento en todo momento cuando utilice este aparato. De este modo podrá anticipar los riesgos y controlarlos. Una reacción rápida permite reducir los riesgos de sufrir daños corporales y materiales.

En caso de disfunción, apague y retire la batería del aparato. Haga que un profesional cualificado revise el aparato y, si fuera necesario, llévelo a reparar antes de volver a utilizarlo.

Riesgos residuales








Aunque utilice este aparato conforme a las normas de seguridad, subsisten determinados riesgos de sufrir daños corporales y materiales. Debido al modo de fabricación y funcionamiento de la herramienta, puede verse expuesto, en particular, a los siguientes riesgos:

- Las fuertes vibraciones pueden resultar perjudiciales para la salud si la herramienta se utiliza durante un período demasiado largo, o si la herramienta no se utiliza ni se cuida conforme a las instrucciones.
- Daños a los bienes y las personas provocados por accesorios de corte rotos o por el impacto repentino del aparato con objetos ocultos mientras se está usando.
- Daños en los bienes y heridas en las personas provocados por la proyección de objetos.
- El uso prolongado de este aparato expone al usuario a vibraciones y puede provocar la enfermedad conocida como del «dedo blanco» o enfermedad de Raynaud. Para reducir este riesgo, utilice siempre guantes para que no se queden frías. En caso de que note uno de los síntomas de la enfermedad de Raynaud, acuda inmediatamente a un médico. Los síntomas de la enfermedad de Raynaud son los siguientes: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, picores, comezón, dolores, debilitamiento, cambio de color o de estado de la piel. En general, estos síntomas localizan en los dedos, las manos o las muñecas. Cuanto más baja es la temperatura, más alto es el riesgo.



¡ATENCIÓN! Este aparato genera un campo electromagnético mientras está funcionando. En determinados casos, este campo magnético puede interferir con

implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de sufrir heridas graves o mortales, les recomendamos a las personas que llevan implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante de implantes médicos antes de utilizar este aparato.

Explicación de los símbolos



| | |
|---|--|
|  | <p>Consulte el manual de instrucciones.</p> |
|  | <p>Mantenga alejadas a las demás personas.</p> |
|  | <p>Póngase una protección ocular.</p> |
|  | <p>No exponga el aparato a la lluvia.</p> |
|  | <p>Utilice una protección auditiva.</p> |
|  | <p>Nivel de potencia acústica garantizado.</p> |
|  | <p>Los productos eléctricos no se deben tirar a la basura junto con los residuos domésticos. Recícelos en los puntos de recogida previstos para ello. Pregunte en su ayuntamiento o en la tienda en la que los ha comprado para que le informen sobre su reciclaje. La eliminación correcta de sus aparatos usados ayuda a preservar el medio ambiente y la salud.</p> |

FICHA TÉCNICA

| | |
|---------------------------|--|
| Modelo | ASYGT01240S |
| Alimentación | 18 V  Máx. 20 V  |
| n_0 | 8500 rpm |
| Diámetro de corte | 10"/250 mm |
| Peso (sin batería) | 2,4 kg |

| | |
|---|--|
| El nivel de presión acústica de este aparato es de | LpA = 79,7 dB(A), incertidumbre K = 3 dB(A) |
| Nivel de potencia acústica medido | LwA = 93,31 dB(A), incertidumbre K = 0,83 dB(A) |
| Nivel de vibración | ah = 3,114 m/s ² , incertidumbre K = 1,5 m/s ² |

| Baterías (no incluidas) | | |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| Modelo | B0P-SP07-20-ZJ | B0P-SP06-20ZL |
| Tensión | 18 V (Máx. 20 V) | 18 V (Máx. 20 V) |
| Capacidad | 2,5 Ah Li-Ion | 4 Ah Li-Ion |

| Cargadores (no incluidos) | | |
|----------------------------------|--|--|
| Modelo | B0Q-SP06-20ZA | B0Q-SP07-2040ZA |
| Tensión de entrada | 220-240 V ~ | 220-240 V ~ |
| Tensión de salida | 20 V  | 21 V  |

USO PREVISTO

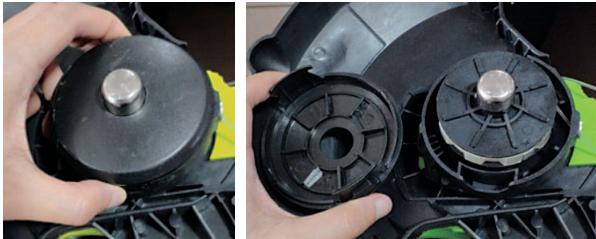
El producto está únicamente destinado a la siega de hierba en jardines domésticos. Está especialmente diseñado para jardines pequeños e irregulares. No debe utilizarse para segar la hierba inhabitualmente alta, seca o mojada, por ejemplo, hierba de pasto, ni para triturar hojas. No ha sido diseñado para un uso comercial. No lo utilice para realizar trabajos diferentes de los que se describen en el manual de instrucciones.

MONTAJE

¡ATENCIÓN! Retire el bloque de batería antes de realizar cualquier tarea de limpieza, mantenimiento, transporte o almacenamiento.

Montaje o cambio del dispositivo de corte

- En caso de que el hilo de corte esté desgastado, detenga el aparato, retire el bloque de batería y extraiga más cantidad de hilo ajustándolo a una longitud suficiente.
- En caso de que la bobina ya no tenga hilo, cámbiela tal como se indica a continuación:
 - a. Detenga el aparato y retire el bloque de batería.
 - b. Presione ambos laterales de la bobina y retire la tapa.



- c. Retire la bobina pero mantenga el muelle en su sitio.
- d. Introduzca una bobina nueva. Extraiga hilo de corte del orificio.



- e. Vuelva a colocar la tapadera. Presione hasta que ambos lados queden bien bloqueados en su sitio.

Montaje del bloque de batería

- Antes de utilizar el producto, debe montar el bloque de batería tal como se indica a continuación. Asegúrese de que el bloque de batería esté correctamente encajado.



- Para retirar el bloque de batería, presione la lengüeta y retírelo.



USO

Ajuste de la empuñadura auxiliar

- Cuando utilice el producto, deberá sujetarlo siempre por las empuñaduras principal y auxiliar.
- En caso de que desee cambiar la posición de la empuñadura auxiliar, afloje la tuerca de bloqueo, ajuste la posición y vuelva a apretarla.

Ajuste del tubo telescópico

- Puede cambiar la longitud del tubo del producto. Afloje el aro de bloqueo, ajuste la longitud del tubo y vuelve a apretarlo.

Ajuste del ángulo del cabezal

- Para ajustar el ángulo del cabezal, presione el botón de ajuste de ángulo, gire el cabezal y suelte el botón para encajarlo en este ángulo.

Corte horizontal / vertical

- En una posición normal, el aparato está listo para realizar un corte horizontal.



- Para realizar un corte vertical (por ejemplo, para cortar la hierba al pie de un muro), detenga el aparato y retire la batería. Tire del gatillo de rotación horizontal y gire el cabezal de corte a la izquierda o a la derecha hasta que el cabezal quede perfectamente encajado en esta posición. Realice la misma operación para volver a colocarlo en posición horizontal.



Puesta en marcha y parada

- Para poner el aparato en marcha, presione el bloqueo del gatillo hacia adelante y al mismo tiempo presione el gatillo de encendido/apagado.
- Cuando esté usando el aparato debe sujetar ambas empuñaduras.
- Para detener el aparato, suelte el gatillo.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Limpie el aparato con un paño suave y seco, o ligeramente humedecido. No lo limpie nunca con agua ni ningún otro líquido. Evite usar productos abrasivos o un limpiador de vapor o de alta presión.

Para cambiar los accesorios, utilice siempre las piezas originales suministradas por el fabricante.

Compruebe regularmente el estado del aparato para detectar cualquier desgaste o fallo antes de usarlo.

El producto no puede ser reparado por el usuario. Si el producto está dañado, solicite ayuda al servicio posventa.

ALMACENAMIENTO

Cuando ya no vaya a utilizar el aparato, retire la batería. Guarde el aparato y la batería en un lugar limpio y seco, fuera del alcance de los niños.

TRANSPORTE

Cuando transporte el aparato, retire la batería. Mantenga el aparato y la batería en un embalaje sólido y calce el aparato y la batería. No lo exponga a la lluvia o al sol.

Para solicitar información, el manual de instrucciones, los puntos de seguridad y las condiciones de uso: SIPLEC, CS 10020, 94859 Ivry-sur Seine Cedex, Francia.



SERVICIO POSVENTA / GARANTÍA

1. Los productos FOXTER están diseñados siguiendo los estándares de calidad de los productos para bricolaje más exigentes.
 2. El período de garantía se hará efectivo a partir de la fecha de compra del consumidor. Las intervenciones con arreglo a la garantía no prolongarán la duración de ésta.
 3. La garantía cubrirá cualquier avería o defecto que haga que el producto no resulte apto para su uso, y que dé lugar a una devolución de éste por parte del consumidor durante el período de garantía.
 4. La garantía* no incluye cualquier daño, avería, fallo o defecto asociado:
 - a. a un uso o una instalación que no cumpla las recomendaciones indicadas en el manual de instrucciones facilitado.
 - b. a los daños provocados por una causa ajena al producto.
 - c. a una modificación de las características técnicas por parte del usuario.
 - d. a un uso de carácter profesional.
 - e. a las piezas consideradas de consumo o de desgaste (ej.: pilas, cables...).
- * Tras un análisis realizado por los puntos de servicio posventa E. LECLERC o por el punto de venta E. LECLERC.
5. La garantía solo será aplicable en los puntos de venta E. LECLERC. En caso de que el producto sufra cualquier problema o fallo, deberá acudir siempre a un punto de venta E. LECLERC para poder disfrutar de la cobertura de la garantía.
 6. Cualquier solicitud al servicio posventa solo podrá atenderse si:
 - a. Se facilita una prueba de compra (ticket de caja o tarjeta E. LECLERC).
 - b. El producto es estrictamente idéntico al comprado.
 7. Su tienda E. LECLERC está a su disposición para ofrecerle cualquier información complementaria.
 8. También tiene a su disposición el número verde 0800 35 35 20 (llamada sin tarificación adicional).

Declaración UE de conformidad

SIPLEC declara que el aparato que se indica a continuación:

CORTABORDES SIN CABLE ASYGT01240S

Cumple las disposiciones de la directiva Máquina 2006/42/CE, las normativas nacionales que la transponen y las normas armonizadas, normas nacionales y especificaciones técnicas siguientes:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 50636-2-91:2014

Cumple también las disposiciones de la directiva Ruido 2000/14/CE modificada por la 2005/88/CE, relativas a las emisiones sonoras al medio ambiente de los materiales destinados a un uso en el exterior de edificios:

Nivel garantizado: 96 dB(A)

Nivel medido: 93,3 dB (A)

VERICERT SRL - Via L.Masotti n. 5

48124 - in Fornace Zarattini(RA), Italy - NB:1878

También cumple las disposiciones de la directiva europea CEM 2014/30/UE, las normas armonizadas, normas nacionales y especificaciones técnicas siguientes:

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

Cumple también las disposiciones de la directiva RoHS 2011/65/UE

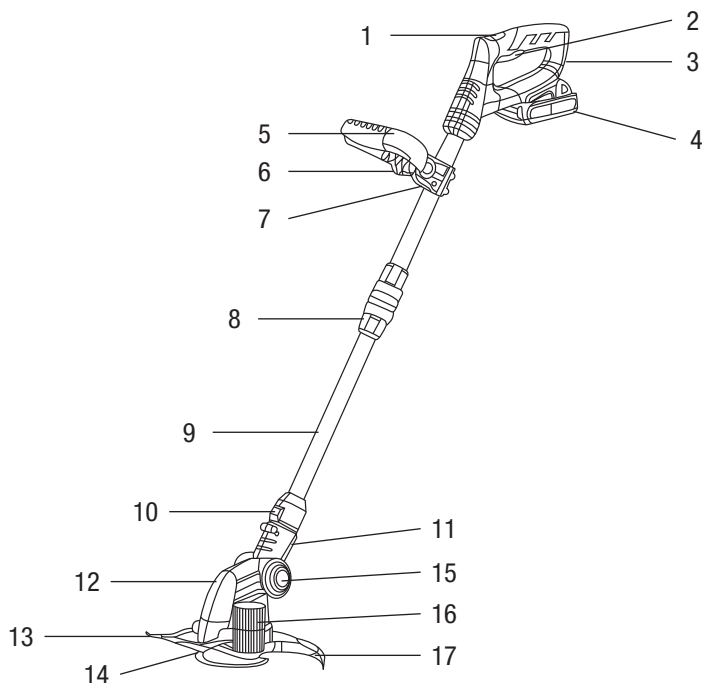
IMPORTADO POR SIPLEC
26, quai Marcel Boyer,
C.S. 10020 - 94859 Ivry-sur-Seine Cedex

Hecho en Ivry-sur-Seine el 14/09/2021
por Pierre Chartier,
Presidente Director General de la SIPLEC



• ASYGT01240S

INSTRUÇÕES TRADUZIDAS A PARTIR DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS



- | | |
|---|--|
| 1. Fecho do gatilho | 10. Gatilho de rotação horizontal |
| 2. Gatilho Ligar/Desligar | 11. Punho de rotação |
| 3. Punho principal | 12. Cabeça de corte |
| 4. Bloco de bateria (não incluído) | 13. Resguardo de flores |
| 5. Punho auxiliar | 14. Dispositivo de corte |
| 6. Porca de bloqueio do punho auxiliar | 15. Botão de regulação de ângulo |
| 7. Suporte da pega | 16. Manipulo para corte de superfície vertical |
| 8. Anel de bloqueio para tubo telescópico | 17. Resguardo de proteção |
| 9. Tubo telescópico | |



Leia as instruções na íntegra antes de utilizar o artigo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

IMPORTANTE

**LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR.
GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS**

Formação

- a) Leia atentamente as instruções. Familiarize-se com os comandos e a utilização correta do material.
- b) Nunca autorize crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos ou pessoas não familiarizadas com as presentes instruções a utilizarem a máquina. Regulamentações nacionais podem limitar a idade do operador.
- c) Tenha em conta que o operador ou utilizador é responsável pelos acidentes que possa provocar a outras pessoas ou à propriedade das mesmas.

Preparação

- a) Antes de utilizar, inspecione sempre a máquina para detetar se o protetor ou resguardo não estão danificados, em falta ou incorretamente posicionados.
- b) Nunca ligue a máquina enquanto terceiros pessoas, em especial, crianças ou animais estiverem por perto.

Funcionamento

- a) Durante a utilização da máquina, use sempre uma proteção ocular e calçado sólido.
- b) Evite utilizar a máquina em condições meteorológicas desfavoráveis, especialmente em caso de risco de relâmpago.
- c) Utilize o aparelho à luz do dia ou somente com uma luz artificial correta.
- d) Nunca utilize o aparelho sem o resguardo/defletor instalados ou com resguardo/defletor danificados.
- e) Ligue o motor, mantendo as mãos e os pés afastados do equipamento de corte.
- f) Desligue a máquina da alimentação (retirar o bloco de bateria)
 - 1) Sempre que o utilizador abandonar a máquina;
 - 2) Antes de proceder a uma operação de desbloqueio;
 - 3) Antes de verificar, limpar ou efetuar reparações na máquina;
 - 4) Após bater num corpo estranho para inspecionar a presença de danos na máquina;
 - 5) Se a máquina começar a vibrar de forma anormal, para a controlar imediatamente.

- h) Cuidado com os ferimentos que as lâminas podem provocar nos pés e nas mãos.
- i) Cuidado para os orifícios de ventilação do motor nunca ficarem obstruídos por resíduos.

Manutenção e armazenagem

- a) Desligue a máquina da alimentação (retirar o bloco de bateria) antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza.
- b) Utilize exclusivamente peças sobresselentes e acessórios recomendados pelo fabricante.
- c) Controlar e proceder a operações de manutenção regulares do artigo. Mandar somente um agente autorizado reparar o artigo.
- d) Se a máquina não estiver a ser utilizada, arrume-a fora do alcance das crianças.
- e) Nunca substitua os órgãos de corte não metálicos por órgãos de corte metálicos.
- f) Não se debruce demasiado e mantenha sempre um bom equilíbrio. Redobre o cuidado nos declives. Ande durante a utilização da ferramenta elétrica, nunca corra.
- g) Não toque nas peças móveis perigosas antes de desligar a máquina da alimentação e de as peças móveis perigosas pararem por completo.
- h) Use sempre calças compridas e calçado resistente quando utilizar a máquina.
- i) As baterias recarregáveis devem ser retiradas do aparelho antes de serem carregadas
- j) As baterias devem ser inseridas nas polaridades corretas
- k) Se o aparelho for armazenado sem ser utilizado durante um longo período de tempo, as baterias deverão ser retiradas
- l) Os terminais de alime

Utilização das ferramentas que funcionam com baterias e precauções de utilização

- a) Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que esteja adaptado a um tipo de bloco de baterias pode criar riscos de incêndio quando utilizado com outro tipo de bloco de baterias.
- b) Utilize as ferramentas apenas com os blocos de baterias especificamente criados para tal. A utilização de qualquer outro bloco de baterias pode dar origem a lesões ou incêndios.
- c) Quando um bloco de baterias não for utilizado, mantenha-o afastado de qualquer outro objeto metálico, por exemplo, cliques, moedas, chaves, parafusos ou qualquer outro objeto de pequenas dimensões que possa dar

origem à ligação de um terminal com o outro. O curto-circuito dos terminais de uma bateria pode dar origem a queimaduras ou incêndios.

- d) Em más condições, pode sair um jato de líquido da bateria. Evite qualquer contacto com o líquido. Em caso de contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico especialista. O líquido ejetado das baterias pode causar irritações ou queimaduras.
- e) Não utilize um bloco de baterias ou uma ferramenta que funciona com baterias que tenha sido danificada ou modificada. As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível, que provoque um incêndio, uma explosão ou um risco de lesões.
- f) Não expor um bloco de baterias ou uma ferramenta que funciona com baterias ao fogo ou a temperaturas excessivas. Uma exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C pode provocar uma explosão.
- g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o bloco de baterias ou a ferramenta que funciona com baterias fora da escala de temperaturas especificada nas instruções. Um carregamento incorreto ou a temperaturas fora da escala de temperaturas especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Manutenção

- a) A manutenção da ferramenta elétrica deverá ser feita por um técnico qualificado, que utilize somente peças sobresselentes idênticas. Tal assegura a manutenção da segurança para a ferramenta elétrica.
- b) Nunca efetue operações de manutenção em blocos de baterias danificados. A manutenção dos blocos de baterias só deve ser efetuada pelo fabricante ou os fornecedores de serviço autorizados.

Redução do ruído e das vibrações

De modo a reduzir o impacto negativo das vibrações e do ruído, limite o tempo das sessões de trabalho, trabalhe em modo de ruído e vibrações reduzidos e use equipamentos de proteção individual.

Leve em consideração os seguintes pontos, de modo a minimizar os riscos relacionados com a exposição às vibrações e aos ruídos:

- Utilize o aparelho somente de acordo com o seu conceito e instruções.
- Faça com que o aparelho permaneça em bom estado e seja corretamente mantido.
- Utilize acessórios de corte adequados para o aparelho e faça com que permaneçam em bom estado.
- Segure sempre firmemente a superfície do punho.
- Este aparelho deve ser corretamente mantido, do modo descrito nas instruções. Faça com que seja suficientemente lubrificado (dado o caso).

- Se tiver de trabalhar com um aparelho de fortes vibrações, estenda o trabalho por um período mais longo.

Emergências

Com as presentes instruções, familiarize-se com a utilização da ferramenta. Assimile bem as instruções de segurança e siga-as à letra. Assim, reduzirá os riscos de acidentes.

Permaneça sempre atento quando utilizar esta ferramenta. Deste modo, poderá antecipar os riscos e geri-los. Uma reação rápida permite reduzir os riscos de danos corporais e materiais.

Em caso de funcionamento incorreto, desligue o aparelho e retire a bateria. Mandar um profissional habilitado examinar a ferramenta e, dado o caso, mande-a reparar antes de voltar a utilizar.








Riscos residuais

Ainda que cumpridas as normas de segurança na utilização desta ferramenta, permanecem determinados riscos de danos corporais e materiais. Devido ao modo de fabrico e de funcionamento da ferramenta, o utilizador pode, nomeadamente, ser exposto aos seguintes riscos:



- Vibrações fortes podem ser prejudiciais para a saúde se a ferramenta for utilizada durante um período excessivo ou se a ferramenta não for utilizada e mantida de acordo com as instruções.
- Danos aos bens e às pessoas causados por acessórios de corte partidos ou pelo impacto repentino do aparelho com objetos ocultos durante a utilização.
- Danos nos bens e lesões nas pessoas devidos à projeção de objetos.
- A utilização prolongada deste aparelho expõe o utilizador a vibrações, podendo causar a doença chamada dos «dedos brancos» ou doença de Raynaud. De modo a reduzir esse risco, use sempre luvas para manter as mãos quentes. Em caso de surgimento de um dos sintomas da doença de Raynaud, procure imediatamente auxílio médico. Os sintomas da doença de Raynaud são os seguintes: entorpecimento, perda de sensibilidade, picadas, comichão, dores, enfraquecimento, alteração da cor ou do estado da pele. Geralmente, esses sintomas aparecem nos dedos, mãos ou pulsos. Quanto mais baixa for a temperatura, mais elevado será o risco.

ATENÇÃO! Este aparelho gera um campo eletromagnético durante a sua utilização! Este campo magnético pode, nalguns casos, interferir com implantes médicos ativos ou passivos! Para reduzir o risco de lesões graves ou até mortais, as pessoas que usam implantes médicos devem consultar o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este artigo!

Explicação dos símbolos



| | |
|---|---|
|  | Ler as instruções. |
|  | Manter as outras pessoas afastadas. |
|  | Usar uma proteção ocular. |
|  | Não expor à chuva. |
|  | Usar uma proteção auditiva. |
|  | Nível de potência acústica garantido. |
|  | Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle-os nos pontos de recolha previstos para o efeito. Informe-se junto das autoridades locais ou do revendedor para obter conselhos referentes à reciclagem. A eliminação correta dos aparelhos antigos ajuda a preservar o ambiente e a saúde. |

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | |
|---------------------------|--|
| Modelo | ASYGT01240S |
| Alimentação | 18 V  Máx. 20 V  |
| n_0 | 8500/min |
| Diâmetro de corte | 10"/250 mm |
| Peso (sem bateria) | 2,4 kg |

| | |
|--|--|
| Nível de pressão acústica desta máquina | LpA = 79,7 dB(A), incerteza K = 3 dB(A) |
| Nível de potência acústica medido | LwA = 93,31 dB(A), incerteza K = 0,83 dB(A) |
| Nível vibratório | ah = 3,114 m/s ² , incerteza K = 1,5 m/s ² |

| Baterias (não incluídas) | | |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Modelo | B0P-SP07-20-ZJ | B0P-SP06-20ZL |
| Tensão | 18 V (Máx. 20 V) | 18 V (Máx. 20 V) |
| Capacidade | 2,5 Ah Lítio-íão | 4 Ah Lítio-íão |

| Carregadores (não incluídos) | | |
|-------------------------------------|--|--|
| Modelo | B0Q-SP06-20ZA | B0Q-SP07-2040ZA |
| Tensão de entrada | 220-240 V~ | 220-240 V~ |
| Tensão de saída | 20 V  | 21 V  |

USO PREVISTO

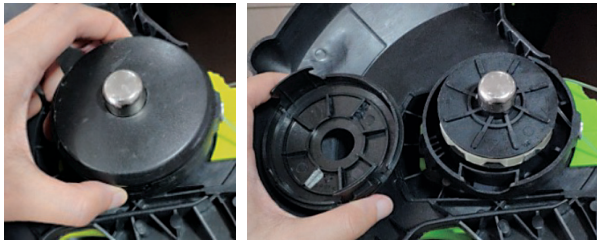
O artigo destina-se a cortar relva em jardins domésticos unicamente. Foi especialmente criado para jardins pequenos e irregulares. Não deve ser utilizado para cortar relva excepcionalmente alta, seca ou molhada, por exemplo erva de pastagens ou para triturar folhas. O aparelho não foi criado para uma utilização comercial. Não o utilize para outros trabalhos para além dos descritos no manual de utilização.

MONTAGEM

ATENÇÃO! Retire o bloco de bateria antes de uma operação de limpeza, manutenção, transporte ou armazenagem.

Montagem ou substituição do dispositivo de corte

- Se o fio de corte estiver gasto, desligue a máquina, retire o bloco de bateria e extraia uma quantidade suficiente de fio.
- Se a bobina já não tiver fio de corte, substitua a bobina como se segue:
 - a. Desligue a máquina, retire o bloco de bateria.
 - b. Carregue em ambos os lados da bobina e retire a tampa.



- c. Retire a bobina mas mantenha a mola no lugar.
- d. Instale uma bobina nova. Extraia o fio de corte do orifício.



- e. Volte a fechar a tampa. Carregue até ambos os lados estarem devidamente bloqueados.

Montagem do bloco de bateria

- Antes de utilizar o artigo, monte o bloco de bateria como mostrado abaixo. Certifique-se de que o bloco de bateria está devidamente encaixado.



- Para retirar o bloco de bateria, carregue na lingueta e retire o bloco de bateria.



UTILIZAÇÃO

Regulação do punho auxiliar

- Quando utilizar o artigo, segure-o sempre pelos punhos principal e auxiliar.
- Se desejar alterar a posição do punho auxiliar, desaperte a porca de bloqueio, ajuste a posição e volte a apertar.

Regulação do tubo telescópico

- É possível alterar o comprimento do tubo do artigo. Desaperte o anel de bloqueio, ajuste o comprimento do tubo e volte a apertar.

Regulação do ângulo da cabeça

- Para regular o ângulo da cabeça, pressione o botão de regulação de ângulo, gire a cabeça e solte o botão para a fixar nesse ângulo.

Corte horizontal/vertical

- Numa posição normal, a máquina está pronta para um corte horizontal.



- Para um corte vertical (por exemplo, para cortar ervas na base de uma parede), pare o artigo e retire a bateria, puxe pelo gatilho de rotação horizontal, gire a cabeça de corte para a esquerda ou para a direita até a cabeça ficar bem encaixada nessa posição. Siga o mesmo processo para a voltar a colocar na posição horizontal.



Ligar e desligar

- Para ligar a máquina, empurre o bloqueio do gatilho para a frente e carregue no gatilho ligar/desligar em simultâneo.
- Aperte ambos os punhos para utilizar a máquina.
- Para desligar a máquina, solte o gatilho.

CUIDADOS E CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

Limpe a máquina com um pano macio e seco ou ligeiramente humedecido. Nunca a limpe com água ou qualquer outro líquido. Evite o uso de produtos abrasivos e os dispositivos de lavagem de alta pressão.

Para substituir acessórios, utilize sempre peças originais fornecidas pelo fabricante.

Verifique regularmente o estado da máquina para detetar eventuais desgastes ou falhas antes de a utilizar.

O artigo não pode ser reparado pelo utilizador. Se o produto estiver danificado, contacte o serviço de apoio ao cliente.

ARMAZENAMENTO

Retire a bateria sempre que não utilizar a máquina. Guarde a máquina e a bateria num local seco e temperado, e fora do alcance das crianças.

TRANSPORTE

Antes de transportar a máquina, retire a bateria. Guarde a máquina e a bateria num sítio seguro onde máquina e bateria possam estar imóveis. Não expor à chuva ou ao sol.

Para pedidos de informações, manual de instruções, pontos de segurança e condições de utilização: SIPLEC, CS 10020, 94859 Ivry-sur-Seine Cedex, França.



SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE/GARANTIA

1. Os produtos FOXTER são concebidos segundo os mais altos padrões de qualidade dos produtos de bricolage.
 2. O período de garantia inicia a contar da data de compra do produto por parte do consumidor. As intervenções ao abrigo da garantia não poderão, de modo algum, prolongar o período de garantia.
 3. Estão abrangidas todas e quaisquer avarias ou deficiências, que tornem o produto impróprio ao uso e que resultem na devolução do produto por parte do consumidor durante o período da garantia.
 4. Excluem-se da garantia*, todos e quaisquer danos, avarias, falhas ou defeitos decorrentes:
 - a. de um uso ou uma instalação não conformes com as instruções constantes do manual fornecido;
 - b. de danos resultantes de uma causa externa ao produto.
 - c. na sequência de uma modificação das características por parte do utilizador.
 - d. de uma utilização com carácter profissional.
 - e. nas peças chamadas de consumo ou de desgaste (ex.: pilhas, cabos...).
- * No seguimento de uma análise efetuada pelos pontos de Serviço de Apoio ao Cliente E. LECLERC ou pelo ponto de venda E. LECLERC.
5. A garantia aplicar-se-á exclusivamente nos pontos de venda E. LECLERC. Em caso de problema ou defeito, deverá sempre deslocar-se até um ponto de venda E. LECLERC para poder beneficiar da cobertura da garantia.
 6. Os pedidos de assistência ao Serviço de Apoio ao Cliente somente poderão ser processados, se:
 - a. For fornecido um comprovativo de compra (talão de caixa ou cartão E. LECLERC).
 - b. O produto for rigorosamente idêntico ao comprado.
 7. A sua loja E. LECLERC está ao seu dispor para quaisquer informações adicionais.
 8. Assim como está disponível o número verde 0800 35 35 20 (chamada sem valor acrescentado).

Declaração **UE** de Conformidade

SIPLEC declara que a máquina apresentada abaixo:

APARADOR DE RELVA SEM FIO ASYGT01240S

Cumprе as disposições da Diretiva Máquina 2006/42/CE, regulamentações nacionais que a transpõem e normas harmonizadas, normas nacionais e seguintes especificações técnicas:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 50636-2-91:2014

Também cumpre as disposições da Diretiva «Ruído» 2000/14/CE modificada por 2005/88/CE, relativa às emissões sonoras no ambiente dos materiais destinados a serem utilizados no exterior dos edifícios:

Nível garantido: 96 dB(A)

Nível medido: 93,3 dB (A)

VERICERT SRL - Via L.Masotti n. 5
48124 - in Fornace Zarattini(RA), Italy - NB:1878

Também cumpre as disposições da Diretiva Europeia CEM 2014/30/UE, normas harmonizadas, normas nacionais e seguintes especificações técnicas:

EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015

Também cumpre as disposições da Diretiva RoHS 2011/65/UE

IMPORTADO POR SIPLEC
26, quai Marcel Boyer,
C.S. 10020 - 94859 Ivry-sur-Seine Cedex

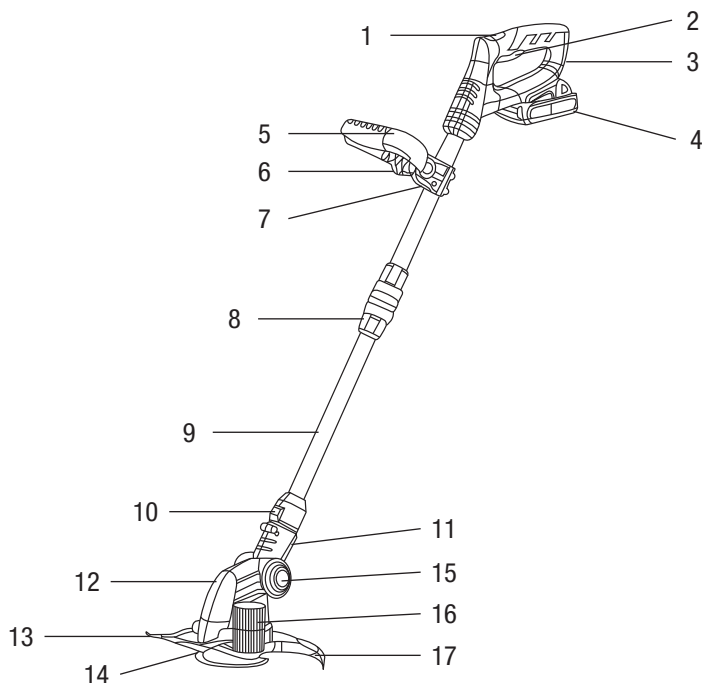
Feito em Ivry-sur-Seine a 14/06/2021
por Pierre Chartier,
Presidente Diretor Geral da SIPLEC



PL PODKASZARKA AKUMULATOROWA C E

• ASYGT01240S

TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI



- | | |
|--|---|
| 1. Blokada spustu | 9. Rura teleskopowa |
| 2. Spust włącz/wyłącz | 10. Spust obrotu w poziomie |
| 3. Uchwyt główny | 11. Uchwyt obrotu |
| 4. Akumulator (brak w zestawie) | 12. Głowica tnąca |
| 5. Uchwyt dodatkowy | 13. Ochraniacz roślin |
| 6. Nakrętka blokująca uchwyt dodatkowy | 14. Mechanizm tnący |
| 7. Wspornik uchwytu | 15. Przycisk regulacji kąta |
| 8. Pierścień blokady rury teleskopowej | 16. Kółko do przycinania powierzchni w pionie |
| | 17. Osłona ochronna |



Przed użyciem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE

**PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE PRZED UŻYCIEM.
ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU**

Przeszkolenie

- a) Przeczytać dokładnie instrukcje. Zaznajomić się szczegółowo z układem sterowania i prawidłową obsługą urządzenia.
- b) Nigdy nie zezwalać na obsługę urządzenia przez dzieci oraz osoby, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy albo osoby niezaznajomione z niniejszą instrukcją obsługi. Wiek użytkownika sprzętu może być ograniczony lokalnymi przepisami.
- c) Należy pamiętać, że operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za spowodowane przez siebie wypadki lub zagrożenia z udziałem osób trzecich lub ich własności.

Przygotowanie

- a) Przed użyciem zawsze sprawdzić urządzenie w celu stwierdzenia, czy osłona lub zabezpieczenie nie są uszkodzone, brakujące lub nieprawidłowo umieszczone.
- b) Nie uruchamiać nigdy urządzenia w sytuacji, gdy w pobliżu znajdują się inne osoby, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta.

Obsługa

- a) Zawsze nosić okulary ochronne i solidne obuwie podczas używania urządzenia.
- b) Nie używać urządzenia w złych warunkach meteorologicznych zwłaszcza w sytuacji, gdy istnieje zagrożenie wyładowań atmosferycznych.
- c) Wykonywać koszenie wyłącznie w świetle dnia lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- d) Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonymi zabezpieczeniami/osłonami lub bez założonych zabezpieczeń/osłon.
- e) Uruchamiać silnik wyłącznie wtedy, gdy stopy i ręce znajdują się w bezpiecznej odległości od akcesoriów tnących.
- f) Odłączyć urządzenie od zasilania (wyjąć akumulator):
 - 1) za każdym razem, gdy użytkownik pozostawia urządzenie,
 - 2) przed usunięciem zablokowanych przedmiotów,
 - 3) przed przeprowadzeniem kontroli, czyszczeniem lub naprawą urządzenia,
 - 4) po uderzeniu w inny przedmiot w celu sprawdzenia ewentualnych uszkodzeń urządzenia,

- 5) w przypadku wystąpienia nietypowych drgań w celu przeprowadzenia natychmiastowej kontroli.
- h) Uważać, aby elementy tnące nie spowodowały obrażeń rąk i nóg.
 - i) Zadbąć, aby otwory wentylacyjne silnika nie były nigdy zatkane odpadami.

Konserwacja i przechowywanie

- a) Odłączyć urządzenie od zasilania (wyjąć akumulator) przed wykonaniem czynności związanych z konserwacją lub czyszczeniem.
- b) Stosować wyłącznie części zamienne i akcesoria zalecane przez producenta.
- c) Regularnie sprawdzać i konserwować produkt. Zlecać wykonanie napraw wyłącznie w autoryzowanym serwisie.
- d) Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je przechować w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- e) Nigdy nie zastępować niemetalowych narzędzi tnących metalowymi narzędziami.
- f) Nie pochyłać się za bardzo i przez cały czas utrzymywać odpowiednią równowagę. Zawsze zachować bezpieczną pozycję ciała na zboczach. Podczas pracy z narzędziem należy iść, nigdy nie biegać.
- g) Nie dotykać ruchomych części stwarzających zagrożenie przed odłączeniem urządzenia od zasilania i całkowitym zatrzymaniem się niebezpiecznych ruchomych elementów.
- h) Zawsze nosić długie spodnie i mocne obuwie podczas używania urządzenia.
- i) Przed ładowaniem należy wyjąć baterie ładowalne z urządzenia.
- j) Baterie powinny być umieszczone zgodnie z oznakowaniem biegunów.
- k) Jeżeli urządzenie ma być składowane i nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- l) Nie wolno doprowadzać do zwarcia zacisków zasilania.

Obsługa narzędzi zasilanych akumulatorami i środki ostrożności

- a) Ładować akumulator wyłącznie przy użyciu ładowarki wskazanej przez producenta. Istnieje ryzyko pożaru w przypadku używania ładowarki dostosowanej do danego typu akumulatora z innym rodzajem akumulatora.
- b) Należy używać narzędzi elektrycznych wyłącznie z dokładnie wskazanymi akumulatorami. Używanie akumulatorów innego typu może doprowadzić do obrażeń ciała lub pożaru.
- c) Jeżeli akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od wszelkich przedmiotów metalowych, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne drobne przedmioty, które mogą stworzyć połączenie między zaciskami akumulatora. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia użytkownika lub wywołać pożar.
- d) W przypadku nieprawidłowego użytkownika z akumulatora może wydostać się ciecz, której nie wolno dotykać. W razie przypadkowego kontaktu należy

splukać wodą. Jeżeli ciecz dostanie się do oczu, trzeba ponadto skontaktować się z lekarzem. Ciecz wydostająca się z akumulatora może spowodować podrażnienia lub poparzenia.

- e) Nie używać akumulatora lub narzędzia zasilanego akumulatorem w przypadku jego uszkodzenia lub modyfikacji. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny i spowodować pożar, wybuch lub stworzyć ryzyko obrażeń ciała.
- f) Nie wystawiać akumulatora lub narzędzia zasilanego akumulatorem na działanie ognia ani nadmiernej temperatury. Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- g) Przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących ładowania i nie ładować akumulatora lub narzędzia zasilanego akumulatorem w temperaturze wykraczającej poza zakres podany w zaleceniach. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze poza określonym zakresem może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

Konserwacja

- a) Konserwację narzędzia elektrycznego powinien przeprowadzać wykwalifikowany serwis stosujący wyłącznie identyczne części zamienne. Zapewnia to utrzymanie bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.
- b) Nie wolno nigdy przeprowadzać konserwacji uszkodzonych akumulatorów. Naprawy akumulatora mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub w autoryzowanym serwisie.

Zmniejszenie hałasu i wibracji

W celu ograniczenia negatywnego wpływu wibracji i hałasu należy skrócić okresy pracy, stosować metody ograniczające hałas i drgania oraz stosować środki ochrony osobistej.

Wziąć pod uwagę poniższe kwestie, aby zminimalizować ryzyko ekspozycji na działanie drgań i hałasu:

- Korzystać z urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem i zaleceniami.
- Dbać o to, aby produkt był przez cały czas w dobrym stanie i właściwie konserwowany.
- Używać akcesoriów tnących dostosowanych do urządzenia i dbać, aby były w dobrym stanie technicznym.
- Zawsze trzymać mocno za powierzchnię uchwytu.
- Urządzenie musi być prawidłowo konserwowane w sposób opisany w instrukcji obsługi. Zadbać, aby urządzenie było wystarczająco naoliwione (w razie potrzeby).
- Jeśli praca musi być wykonana przy użyciu narzędzia wytwarzającego silne wibracje, zorganizować pracę w dłuższym okresie czasu.

Sytuacje awaryjne

Zaznajomić się szczegółowo z użytkowaniem urządzenia na podstawie niniejszej instrukcji obsługi. Zapoznać się dokładnie z ostrzeżeniami i ściśle ich przestrzegać. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko wypadków.

Podczas użytkowania urządzenia zachować przez cały czas czujność. W ten sposób można antycypować zagrożenia i je kontrolować. Szybka reakcja umożliwi zmniejszenie ryzyka obrażeń ciała i szkód materialnych.

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator z urządzenia. Zlecić przegląd urządzenia przez wykwalifikowanego fachowca i w razie potrzeby oddać je do naprawy przed ponownym użyciem.








Pozostałe zagrożenia

Nawet jeśli urządzenie jest używane zgodnie z normami bezpieczeństwa, mogą występować nadal pewne zagrożenia w zakresie obrażeń ciała i szkód materialnych. Z racji konstrukcji i sposobu funkcjonowania narzędzia użytkownik może być narażony w szczególności na następujące zagrożenia:



- Silne wibracje mogą być szkodliwe dla zdrowia, jeśli narzędzie jest używane przez zbyt długi okres czasu lub jeśli nie jest używane i konserwowane zgodnie z instrukcjami.
- Szkody majątkowe i obrażenia ciała w następstwie korzystania z uszkodzonych akcesoriów tnących lub z powodu nagłego zderzenia urządzenia z ukrytymi przedmiotami w trakcie użytkowania.
- Szkody majątkowe i obrażenia ciała wskutek gwałtownego wyrzutu przedmiotów.
- Zbyt długie korzystanie z tego urządzenia powoduje wystawienie użytkownika na działanie wibracji i może doprowadzić do tzw. choroby białych palców lub choroby Raynauda. W celu ograniczenia takiego ryzyka należy zawsze zakładać rękawice, by chronić dłonie przed zimnem. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek objawu choroby Raynauda należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Objawami choroby Raynauda są: zdrętwienie, utrata czucia, kłucie, swędzenie, ból, osłabienie, zmiana koloru lub stanu skóry. Ogólnie takie objawy występują na palcach, dłoniach lub nadgarstkach. Im niższa jest temperatura, tym większe jest ryzyko.

UWAGA! Podczas funkcjonowania urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne! W niektórych okolicznościach takie pole magnetyczne może oddziaływać na aktywne lub nieaktywne implanty medyczne! Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy, aby osoby posiadające implanty medyczne skontaktowały się ze swoim lekarzem i producentem implantów przed użyciem produktu!

Objaśnienie symboli


| | |
|---|---|
|  | Przeczytać instrukcję obsługi. |
|  | Nie dopuszczać innych osób do miejsca pracy. |
|  | Stosować ochronę oczu. |
|  | Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu. |
|  | Zakładać ochronniki słuchu. |
|  | Gwarantowany poziom mocy akustycznej. |
|  | Sprzęt elektryczny nie może być wyrzucany wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Prosimy przekazać go do specjalnych punktów zbiórki w celu dalszego recyklingu. W sprawie informacji na temat recyklingu należy zwrócić się do władz lokalnych lub sprzedawcy. Prawidłowe usuwanie zużytych urządzeń służy ochronie środowiska naturalnego oraz zdrowia. |

DANE TECHNICZNE

| | |
|-------------------------------|---|
| Model | ASYGT01240S |
| Zasilanie | 18 V  maks. 20 V  |
| n_0 | 8500/min |
| Średnica cięcia | 10"/250 mm |
| Waga (bez akumulatora) | 2,4 kg |

| | |
|---|---|
| Poziom ciśnienia akustycznego urządzenia | LpA = 79,7 dB(A), niepewność K = 3 dB(A) |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej | LwA = 93,31 dB(A), niepewność K = 0,83 dB(A) |
| Poziom wibracji | ah = 3,114 m/s ² , niepewność K = 1,5 m/s ² |

| Akumulatory (brak w zestawie) | | |
|--------------------------------------|-----------------------|---------------------|
| Model | B0P-SP07-20-ZJ | B0P-SP06-20ZL |
| Napięcie | 18 V (maks. 20 V) | 18 V (maks. 20 V) |
| Pojemność | 2,5 Ah, litowo-jonowy | 4 Ah, litowo-jonowy |

| Ładowarki (brak w zestawie) | | |
|------------------------------------|--|--|
| Model | B0Q-SP06-20ZA | B0Q-SP07-2040ZA |
| Napięcie wejściowe | 220-240 V ~ | 220-240 V ~ |
| Napięcie wyjściowe | 20 V  | 21 V  |

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE

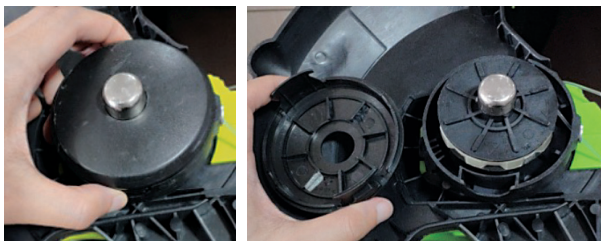
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do przycinania trawy w przydomowych ogrodach. Jest specjalnie zaprojektowany do małych i nieregularnych ogrodów. Nie powinien być używany do przycinania niezwykle wysokiej, suchej lub mokrej trawy, np. trawy pastwiskowej, lub do rozdrabniania liści. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Nie używać go do innych prac niż opisane w instrukcji obsługi.

MONTAŻ

UWAGA! Wyjąć akumulator przed czyszczeniem, konserwacją, transportem lub składowaniem.

Montaż lub wymiana mechanizmu tnącego

- W przypadku zużycia żyłki, należy zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i wyciągnąć żyłkę aż do uzyskania wystarczającej długości.
- Jeśli na szpuli nie ma już żyłki, wymienić szpulę w następujący sposób:
 - a. Wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator.
 - b. Nacisnąć po obu stronach szpuli i zdjąć pokrywę.



- c. Wyjąć szpulę, ale zostawić sprężynę na miejscu.
- d. Założyć nową szpulę. Wyciągnąć żytkę przez otwór.



- e. Założyć z powrotem pokrywę. Naciskać aż do chwili, gdy obie strony zostają odpowiednio zablokowane.

Montaż akumulatora

- Przed użyciem produktu należy zainstalować akumulator w opisany poniżej sposób. Sprawdzić, czy akumulator jest właściwie zaklinowany.



- W celu wyjęcia akumulatora nacisnąć na zaczep i wyjąć akumulator.



OBSŁUGA

Regulacja dodatkowego uchwytu

- Podczas używania produktu należy zawsze trzymać go za uchwyt główny i uchwyt dodatkowy.
- Jeśli pozycja uchwytu dodatkowego ma zostać zmieniona, odkręcić nakrętkę blokującą, wyregulować pozycję i ponownie dokręcić nakrętkę.

Regulacja rury teleskopowej

- Istnieje możliwość zmiany długości rury produktu. Odkręcić pierścień blokady, dostosować długość rury i dokręcić.

Regulacja kąta nachylenia głowicy

- W celu regulacji kąta nachylenia głowicy nacisnąć przycisk regulacji kąta, obrócić głowicę i zwolnić przycisk, aby zablokować ją pod tym kątem.

Cięcie poziome i pionowe

- W normalnej pozycji urządzenie jest gotowe do przycinania w poziomie.



- W przypadku cięcia pionowego (np. w celu przycięcia trawy u podnóża ściany), wyłączyć produkt i wyjąć akumulator, pociągnąć za spust obrotu w poziomie i obracać głowicę tnącą w lewo lub w prawo aż do chwili, gdy głowica zostanie właściwie zablokowana w tej pozycji. Wykonać te same czynności w celu ponownego ustawienia urządzenia w pozycji poziomej.



Włączanie i wyłączanie

- Aby uruchomić urządzenie, przesunąć blokadę spustu do przodu i nacisnąć jednocześnie spust włącz/wyłącz.
- Podczas użytkowania urządzenia trzymać za obydwa uchwyty.
- Aby wyłączyć urządzenie, zwolnić spust.

NAPRAWY I KONSERWACJA

Wyczyść urządzenie za pomocą miękkiej, suchej lub lekko zwilżonej szmatki. Nigdy nie czyścić urządzenia przy użyciu wody ani żadnej innej cieczy. Unikać używania środków ściernych lub myjki parowej lub wysokociśnieniowej.

W celu wymiany akcesoriów zawsze stosować oryginalne części dostarczone przez producenta.

Regularnie sprawdzać stan urządzenia, aby wykryć jakiegokolwiek zużycie lub uszkodzenia przed jego użyciem.

Produkt nie nadaje się do naprawy przez użytkownika. Jeśli produkt jest uszkodzony, należy zwrócić się o pomoc do serwisu posprzedażnego.

PRZECHOWYWANIE

Jeśli urządzenie nie jest używane, należy wyjąć akumulator. Przechowywać urządzenie i akumulator w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze, poza zasięgiem dzieci.

TRANSPORT

W przypadku przewożenia urządzenia należy wyjąć akumulator. Przechowywać urządzenie i akumulator w mocnym pojemniku i zaklinować urządzenie oraz akumulator. Nie wystawiać na działanie deszczu lub słońca.

W sprawie uzyskania informacji, instrukcji obsługi, zaleceń bezpieczeństwa oraz warunków użytkowania prosimy zwrócić się do: SIPLEC, CS 10020, 94859 Ivry-sur-Seine Cedex, Francja.



SERWIS POSPRZEDAŻNY / GWARANCJA

1. Produkty FOXTER zostały opracowane według najbardziej rygorystycznych standardów jakości dotyczących produktów dla majsterkowiczów.
 2. Okres gwarancji jest liczony od daty zakupu produktu przez konsumenta. Naprawy wykonywane w ramach gwarancji nie powodują przedłużenia pierwotnego okresu gwarancyjnego.
 3. Gwarancja obejmuje wszelkie awarie lub usterki czyniące produkt niezdatnym do użytku i skutkujące jego zwrotem przez konsumenta w okresie gwarancji.
 4. Z gwarancji wyłączone są* wszelkie uszkodzenia, awarie, niesprawności lub wady wynikające z:
 - a. użycia lub instalacji produktu w sposób niezgodny z zaleceniami dołączonej instrukcji
 - b. uszkodzeń powstałych z przyczyn zewnętrznych
 - c. zmiany parametrów technicznych przez użytkownika
 - d. wykorzystywania produktu do użytku profesjonalnego
 - e. tzw. części eksploatacyjne lub zużywające się (np. baterie, kable itp.).
- * Na podstawie analizy punktów obsługi posprzedażnej E. LECLERC lub punktu sprzedaży E. LECLERC.
5. Gwarancja obowiązuje jedynie w punktach sprzedaży E. LECLERC. W razie wystąpienia problemu lub wady zawsze należy udać się do punktu sprzedaży E. LECLERC w celu skorzystania z gwarancji.
 6. Zgłoszenie serwisowe może być rozpatrzone tylko pod następującymi warunkami:
 - a. dostarczenie dowodu zakupu (paragon lub karta E. LECLERC)
 - b. produkt jest identyczny z tym, który został zakupiony.
 7. Państwa sklep E. LELCLERC pozostaje do Państwa dyspozycji w przypadku dodatkowych pytań.
 8. Mogą Państwo również skorzystać z Infolinii pod numerem 0800 35 35 20 (połączenie bez podwyższonej opłaty).

Deklaracja zgodności **UE**

SIPLEC oświadcza, że wskazane poniżej urządzenie:

PODKASZARKA AKUMULATOROWA ASYGTO1240S

Jest zgodne z wymogami dyrektywy maszynowej 2006/42/WE i przepisami krajowymi przyjętymi w celu jej transpozycji oraz z normami zharmonizowanymi, normami krajowymi i następującymi przepisami technicznymi:
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 50636-2-91:2014

Jest również zgodne z wymogami dyrektywy hałasowej 2000/14/WE zmienionej dyrektywą 2005/88/WE, dotyczących emisji hałasu do otoczenia przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń:

Gwarantowany poziom: 96 dB(A)

Zmierzony poziom: 93,3 dB (A)

VERICERT SRL - Via L.Masotti n. 5

48124 - in Fornace Zarattini(RA), Włochy - NB:1878

Jest także zgodne z wymogami dyrektywy EMC 2014/30/UE,
z normami zharmonizowanymi, normami krajowymi i następującymi przepisami technicznymi:

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

Jest również zgodne z wymogami dyrektywy RoHS 2011/65/UE

IMPORTER: SIPLEC
26, quai Marcel Boyer,
C.S. 10020 - 94859 Ivry-sur-Seine Cedex

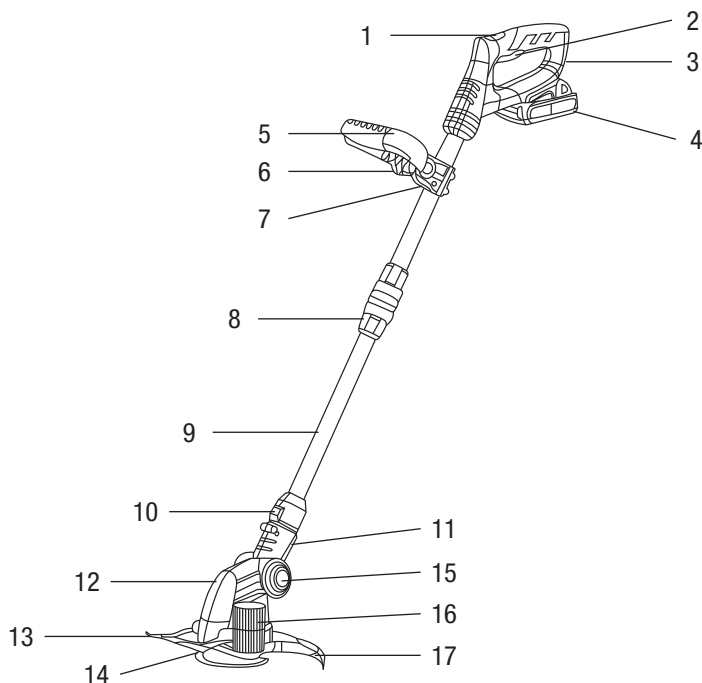
Sporządzono w Ivry-sur-Seine, dnia 14.09.2021
Pierre Chartier,
Prezes i Dyrektor Generalny SIPLEC



SI BREZZIČNI OBREZOVALNIK TRATNIH ROBOV • ASYGT01240S

CE

PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Zaklep sprožila | 10. Sprožilo za vodoravno vrtenje |
| 2. Sprožilec za vklop/izklop | 11. Ročica za vrtenje |
| 3. Glavni ročaj | 12. Rezalna glava |
| 4. Baterijski vložek (ni priložen) | 13. Varovalo rož |
| 5. Pomožni ročaj | 14. Rezalna priprava |
| 6. Matica za zaklep pomožnega ročaja | 15. Gumb za nastavitev kota |
| 7. Nosilec ročaja | 16. Kolesce za rezanje na navpični površini |
| 8. Obroč za zaklep teleskopske cevi | 17. Varovalni ščitnik |
| 9. Teleskopska cev | |



Preden začnete izdelek uporabljati, preberite vsa navodila.

VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNO

PRED ZAČETKOM UPORABLJANJA POZORNO PREBERITE SHRANITE ZA KASNEJŠE POTREBE

Usposobitev za delo

- a) Pozorno preberite navodila. Dobro se seznanite z upravljalnimi gumbi ter pravilno uporabo naprave.
- b) Naprave nikoli ne dovolite uporabljati otrokom, osebam z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja ter osebam, ki ne poznajo teh navodil za njeno uporabo. Nacionalni predpisi lahko določajo najnižjo starost izvajalca.
- c) Upoštevajte, da je izvajalec ali uporabnik naprave odgovoren za nesreče, ki jih lahko povzroči, ali nevarnosti oziroma škodo, ki ob uporabi naprave nastane drugim osebam oziroma na njihovem premoženju.

Priprava

- a) Pred uporabo vedno preglejte napravo in preverite, da varovalo ali ščitnik nista obrabljena, poškodovana, nepravilno nameščena ali pa ju sploh ni.
- b) Z napravo nikoli ne delajte, kadar so v bližini druge osebe, zlasti otroci, ali živali.

Delovanje

- a) Ko delate z napravo, vedno nosite zaščito za oči in trpežno obutev.
- b) Naprave nikoli ne uporabljajte v slabih vremenskih razmerah, še posebej, kadar obstaja nevarnost strele in bliskanja.
- c) Napravo uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali dobri umetni razsvetljavi.
- d) Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanimi varovali/deflektorji ali če ti sploh niso nameščeni.
- e) Motor zaženite takrat, ko imate roke in noge proč od rezalnega dela.
- f) Napravo odklopite iz napajanja (odstranite baterijski vložek) v naslednjih primerih:
 - 1) vedno, ko jo nameravate pustiti brez nadzora;
 - 2) pred čiščenjem ali odstranitvijo zapore;
 - 3) pred pregledom, čiščenjem ali delom na napravi;
 - 4) potem, ko ste z njo udarili ob nek predmet, da jo boste lahko pregledali, če so na njej poškodbe;
 - 5) če začne naprava nenavadno vibrirati, da jo boste lahko takoj pregledali.
- h) Pazite, da ne pride do poškodb rok in nog, ki bi jih povzročila rezila.

- i) Poskrbite, da so odprtine za zračenje motorja vedno proste oz. da na njih ni odpadkov.

Vzdrževanje in shranjevanje

- a) Pred vzdrževalnimi opravili ali čiščenjem napravo odklopite iz napajanja (odstranite baterijski vložek).
- b) Uporabljajte samo nadomestne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
- c) Izdelek pregledujte in ga redno vzdržujte. Izdelek dajte v popravilo samo pooblaščenemu serviserju.
- d) Ko naprave ne uporabljate, jo pospravite zunaj dosega otrok.
- e) Nekovinskih rezalnih delov ne smete nikoli zamenjati s kovinskimi.
- f) Med delom se ne nagibajte preveč in ves čas ohranjajte ravnotežje. Pazite, da varno in stabilno stojite tudi na pobočjih. Med uporabo električne naprave hodite, nikoli ne tecite.
- g) Ne dotikajte se nevarnih premikajočih se delov, dokler naprave ne izključite iz napajanja in se ti deli popolnoma ne zaustavijo.
- h) Ko delate z napravo, vedno nosite dolge hlače in trpežno obutev.
- i) Polnljive baterije je treba pred polnjenjem odstraniti iz naprave.
- j) Baterije je treba vložiti s pravilno usmerjenimi poli.
- k) Če napravo pospravite, ker je daljši čas ne nameravate uporabljati, morate iz nje vzeti baterije.
- l) Med napajalnimi sponkami ne sme priti do kratkega stika.

Uporaba orodij, ki delujejo na baterije, in previdnostni ukrepi pri uporabi.

- a) Polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Če bi polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterijskih vložkov, uporabili za neko drugo vrsto vložkov, bi lahko prišlo do nevarnosti požara.
- b) Električno orodje uporabljajte samo s posebej navedenimi baterijskimi vložki. Uporaba drugih baterijskih vložkov lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in požara.
- c) Ko baterijskega vložka ne uporabljate, ga imejte proč od kakršnegakoli kovinskega predmeta, kot so na primer sponke za papir, kovanci, ključi, žblji, vijaki ali druge majhne stvari, zaradi katerih bi lahko prišlo do povezave med obema poloma. Kratek stik med priključnima sponkama baterije lahko privede do opeklin ali požara.
- d) Pri nepravilni uporabi se lahko iz baterije razlije tekočina; pazite, da ne pridete z njo v stik. Če bi po nesreči prišli v stik z izlito tekočino, si prizadeto mesto sperite z vodo. Če vam je tekočina prišla v oči, poiščite tudi zdravniško pomoč. Tekočina, ki se je izlila iz baterij, lahko privede do draženja ali opeklin.

- e) Ne uporabljajte baterijskih vložkov oziroma orodja, ki deluje na baterije, ki so poškodovani ali pa so bili spremenjeni. Poškodovane ali spremenjene baterije lahko povzročijo nepredvidljive okoliščine, ki lahko privedejo do požara, eksplozije ali nevarnosti telesnih poškodb.
- f) Baterijskega vložka ali orodja, ki deluje na baterije, ne izpostavljajte ognju ali čezmerni temperaturi. Izpostavljenost ognju ali temperaturi, višji od 130 °C, lahko povzroči eksplozijo.
- g) Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterijskega vložka ali orodja, ki deluje na baterije, izven temperaturnega območja, ki je določeno v navodilih. Nepravilno polnjenje oziroma polnjenje pri temperaturah zunaj določenega temperaturnega območja lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.

Vzdrževanje

- a) Električno orodje naj vzdržuje za to usposobljeni serviser, ki uporablja izključno enake nadomestne dele. Tako bo električno orodje še naprej delovalo varno.
- b) Nikoli ne izvajajte vzdrževalnih del na poškodovanih baterijskih vložkih. Vzdrževanje baterijskih vložkov naj izvaja samo proizvajalec ali pooblaščen serviser.

Zmanjšanje hrupa in vibracij

Da bi zmanjšali negativni vpliv vibracij in hrupa, omejite čas dela z napravo, delajte v načinu, ko so hrup in vibracije manjši, ter nosite osebno zaščitno opremo.

Da bi kar se da zmanjšali izpostavljenost vibracijam in hrupu, upoštevajte naslednje:

- Napravo uporabljajte samo na način, ki je skladen z njeno zasnovo in navodili.
- Poskrbite, da naprava ostane v dobrem stanju, in jo ustrezno vzdržujte.
- Pri delu z napravo uporabljajte ustrezne priprave za rezanje in jih ohranjajte v dobrem stanju.
- Poskrbite, da imate na površini ročaja vedno dober oprijem.
- Napravo je treba ustrezno vzdrževati, kot je opisano v navodilih za uporabo. Poskrbite, da je dovolj namazana (če jo je potrebno mazati).
- Če morate delati z napravo z močnimi vibracijami, porazdelite svoje delo na daljše obdobje.

Ravnanje v sili

S tem priročnikom se seznanite z uporabo te naprave. Zapomnite si dobro opozorila in jih dosledno upoštevajte. To bo zmanjšalo nevarnost, da se pripetijo nesreče.

Pri uporabi te naprave bodite ves čas pazljivi. Tako boste lahko predvideli tveganja in jih obvladali. Hitra reakcija zmanjšuje nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

V primeru okvare napravo izklopite in odstranite iz nje baterijo. Napravo naj pregleda usposobljen strokovnjak in jo po potrebi popravi, preden jo ponovno uporabite.








Preostala tveganja

Tudi če napravo uporabljate v skladu z varnostnimi zahtevami, ostajajo nekatera potencialna tveganja za telesne poškodbe in nastanek materialne škode. Glede na zasnovo in delovanje orodja ste še posebej lahko izpostavljeni naslednjim nevarnostim:



- Močni tresljaji, ki lahko škodijo zdravju, če se napravo uporablja predolgo časa ali če je ne uporabljate pravilno oziroma je ne vzdržujete v skladu z navodili.
- Škoda, ki nastane na premoženju, ali pa telesne poškodbe oseb, ki jih povzročijo zlomljeni rezalni deli ali pa nenaden udarec naprave ob skrite predmete, do katerega pride med uporabo.
- Škoda na premoženju in telesne poškodbe oseb, ki so posledica izmeta predmetov.
- Dalj časa trajajoča uporaba te naprave izpostavlja uporabnika tresljajem in lahko povzroči t.i. bolezen «belih prstov» ali Raynaudovo bolezen. Da bi zmanjšali to nevarnost, vedno nosite rokavice in poskrbite, da imate roke tople. Če se pojavi kateri od simptomov Raynaudove bolezni, takoj poiščite zdravniško pomoč. Simptomi Raynaudove bolezni so naslednji: otrplost, odrevenelost, izguba občutljivosti, ščemenje, zbadanje, mravljinčenje, bolečine, izguba moči, sprememba barve ali stanja kože. Ti simptomi se ponavadi pojavijo na prstih, rokah ali zapestjih. Tveganje zanje se poveča pri nizkih temperaturah.

POZOR! Ta naprava ustvarja med delovanjem elektromagnetno polje! V določenih okoliščinah lahko to magnetno polje moti aktivne ali pasivne medicinske vsadke! Da bi zmanjšali nevarnost, da pride do hudih telesnih poškodb, ki so lahko tudi smrtne, se morajo osebe z medicinskimi vsadki pred začetkom uporabljanja tega izdelka posvetovati s svojim zdravnikom in proizvajalcem vsadkov!

Razlaga simbolov



| | |
|---|--|
|  | Preberite navodila za uporabo. |
|  | Poskrbite, da so druge osebe varno oddaljene. |
|  | Nosite zaščito za oči. |
|  | Naprave ne izpostavljajte dežju. |
|  | Nosite zaščito za sluh. |
|  | Zagotovljena raven zvočne moči |
|  | Električnih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih odnesete v reciklažo na zanje namenjena zbirna mesta. Za nasvete glede recikliranja se obrnite na lokalne organe ali svojega prodajalca. Pravilna odstranitev starih aparatov pomaga varovati okolje in zdravje ljudi. |

TEHNIČNI PODATKI

| | |
|-----------------------------|---|
| Model | ASYGT01240S |
| Napajanje | 18 V  maks. 20 V  |
| n_0 | 8500/min |
| Premer reza | 10"/250 mm |
| Teža (brez baterije) | 2,4 kg |

| | |
|--|---|
| Raven zvočnega tlaka te naprave | LpA = 79,7 dB(A), negotovost K = 3 dB(A) |
| Izmerjena raven zvočne moči | LwA = 93,31 dB(A), negotovost K = 0,83 dB(A) |
| Raven vibracij | ah = 3,114 m/s ² , negotovost K = 1,5 m/s ² |

| Baterije (niso priložene) | | |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|
| Model | BOP-SP07-20-ZJ | BOP-SP06-20ZL |
| Napetost | 18 V (maks. 20 V) | 18 V (maks. 20 V) |
| Zmogljivost | 2,5 Ah Li-Ion | 4 Ah Li-Ion |

| Polnilniki (niso priloženi) | | |
|------------------------------------|--|--|
| Model | B0Q-SP06-20ZA | B0Q-SP07-2040ZA |
| Vhodna napetost | 220-240 V ~ | 220-240 V ~ |
| Izhodna napetost | 20 V  | 21 V  |

PREDVIDENA UPORABA

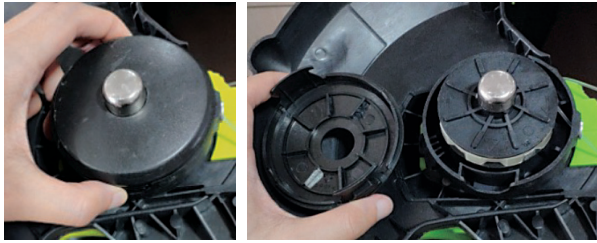
Naprava je namenjena samo za košnjo trave na domačih vrtovih. Posebej je zasnovana za majhne in neenakomerne vrtove. Ne smete je uporabljati za košenje nenavadno visoke, suhe ali mokre trave, na primer trave na pašnikih ali za drobljenje listov. Ni namenjena za komercialno uporabo. Ne uporabljajte je za drugačna opravila, ki niso opisana v uporabniškem priročniku.

SESTAVA

POZOR! Pred čiščenjem, vzdrževanjem, prevozom ali shranjevanjem odstranite baterijski vložek.

Namestitev ali zamenjava rezalne priprave

- Če je rezalna nitka obrabljena, napravo izklopite, odstranite baterijski vložek in izvlecite več nitke do zadostne dolžine.
- Če na motku ni več rezalne nitke, ga zamenjajte na naslednji način:
 - a. Napravo izklopite in odstranite baterijski vložek.
 - b. Pritisnite na obeh straneh motka in odstranite pokrov.



c. Motek odstranite, vzmet pa pustite na mestu.

d. Namestite nov motek. Iz odprtine izvlecite rezalno nitko.



e. Znova namestite pokrov. Nanj pritisnite tako, da bosta obe strani trdno zaklenjeni.

Namestitev baterijskega vložka

- Preden napravo uporabite, je treba nanjo namestiti baterijski vložek, kot je videti spodaj. Preverite, ali je baterijski vložek dobro zablokiran.



- Za odstranitev baterijskega vložka pritisnite na jeziček in baterijo odstranite.



UPORABA

Nastavitev pomožnega ročaja

- Ko delate z napravo, jo morate vedno držati za glavni in pomožni ročaj.
- Če želite spremeniti položaj pomožnega ročaja, odvijte zaklepno matico, nastavite ustrezen položaj in privijte matico nazaj.

Nastavitev teleskopske cevi

- Dolžino cevi naprave se lahko spreminja. Odvijte zaklepni obroč, nastavite ustrezno dolžino cevi in obroč znova privijte.

Nastavitev kota glave

- Za nastavitev kota glave pritisnite na gumb za nastavitev kota, obrnite glavo in spustite gumb, da se zablokira v tem kotu.

Vodoraven/navpičen rez

- V normalnem položaju je naprava pripravljena za vodoravno rezanje.



- Za navpično rezanje (na primer za košnjo trave ob vznožju stene) izklopite napravo in odstranite iz nje baterijo, nato pa povlecite sprožilec za vodoravno vrtenje ter obrnite rezalno glavo v levo ali desno, tako se glava zablokira dobro v tem položaju. Po enakem postopku preklopite napravo nazaj v vodoravni položaj.



Vklop in izklop

- Ko želite napravo vklopiti, potisnite zaklep sprožila naprej in istočasno pritisnite na sprožilec za vklop/izklop.
- Med uporabo naprave je treba držati oba ročaja.
- Za izklop naprave sprožilec izpustite.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Napravo obrišite z mehko in suho ali rahlo vlažno krpo. Nikoli je ne čistite z vodo ali katerokoli drugo tekočino. Izogibajte se abrazivnim sredstvom ali parnemu ali visokotlačnemu čistilniku.

Za zamenjavo dodatne opreme vedno uporabite originalne dele, ki jih dobavi proizvajalec.

Pred uporabo redno preverjajte stanje naprave glede morebitne obrabe ali okvar. Uporabnik naprave ne more popravljati. Če je naprava poškodovana, se za pomoč obrnite na poprodajni servis.

SHRANJEVANJE

Ko naprave ne uporabljate več, odstranite baterijo. Napravo in baterijo shranjujte v suhem in zmerno toplem prostoru ter izven dosega otrok.

PREVOZ

Ko napravo prevažate, odstranite baterijo. Napravo in baterijo imejte v trdnem vsebniku in ju fiksirajte. Ne izpostavljajte ju dežju ali sončni svetlobi.

Prošnjo za informacije, priročnik z navodili, varnostna pravila in pogoje uporabe naslovite na: SIPLEC, CS 10020, 94859 Ivry-sur Seine Cedex, Francija.



POPRODAJNI SERVIS/GARANCIJA

1. Izdelki FOXTER so zasnovani v skladu z najzahtevnejšimi standardi kakovosti izdelkov za domače mojstre.
 2. Garancijski rok začne teči od dneva potrošnikovega nakupa. S popravili in posegi iz naslova garancije se trajanje jamčevanja ne more podaljšati.
 3. Garancija pokriva vse okvare ali pomanjkljivosti, zaradi katerih je izdelek neprimeren za uporabo, zato ga lahko potrošnik v garancijskem roku vrne.
 4. Garancija ne zajema* škode, okvar, pomanjkljivosti ali nepravilnosti, ki so posledica:
 - a. uporabe ali namestitve, ki ni v skladu z napotki, podanimi v priloženem navodilu;
 - b. poškodb, ki so nastale na izdelku zaradi zunanega vzroka;
 - c. spremembe ali predelave tehničnih značilnosti, ki jo je opravil uporabnik;
 - d. uporabe v profesionalne namene;
 - e. iztrošenih ali obrabljenih delov (npr.: baterije, kabli...).
- * Na podlagi presoje v poprodajnih servisih E. LECLERC oziroma presoje na prodajnem mestu E. LECLERC.
5. Garancijo se lahko uveljavlja samo na prodajnih mestih E. LECLERC. V primeru morebitnih nepravilnosti oziroma težav z izdelkom se morate vedno obrniti na prodajno mesto E. LECLERC, da boste lahko izkoristili storitve, ki jih zajema garancija.
 6. Vse zahteve za storitev poprodajnega servisa se lahko obravnava le, če:
 - a. Predložite dokaz o nakupu (blagajniški listek ali kartica E. LECLERC).
 - b. Je izdelek popolnoma identičen kupljenemu.
 7. Vse dodatne informacije lahko dobite v vaši trgovini E. LECLERC.
 8. Na voljo vam je tudi telefonska številka za pomoč 0800 35 35 20 (klic brez dodatne pristojbine).

Izjava **EU** o skladnosti

SIPLEC izjavlja, da je spodaj navedena naprava:

BREŽIČNI OBREZOVALNIK TRATNIH ROBOV ASYGT01240S

v skladu z določbami direktive o strojih 2006/42/ES, s predpisi, s katerimi je bila ta direktiva prenesena v nacionalno zakonodajo, ter z naslednjimi harmoniziranimi standardi, nacionalnimi standardi in tehničnimi specifikacijami:
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 50636-2-91:2014

Prav tako je v skladu z določbami direktive o hrupu 2000/14/ES, spremenjene z 2005/88/ES, ki se nanaša na emisijo hrupa v okolje, ki ga povzroča oprema, ki se uporablja na prostem:

Zagotovljena raven: 96 dB(A)

Izmerjena raven: 93,3 dB(A)

VERICERT SRL - Via L.Masotti n. 5
48124 - in Fornace Zarattini(RA), Italy - NB:1878

V skladu je tudi z določbami evropske direktive EMC 2014/30/EU ter z naslednjimi harmoniziranimi standardi, nacionalnimi standardi ter tehničnimi specifikacijami:

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

V skladu je tudi z določbami direktive RoHS 2011/65/EU

UVOZNIK SIPLEC
26, quai Marcel Boyer,
C.S. 10020 - 94859 Ivry-sur-Seine Cedex

V Ivry-sur-Seine, 14/09/2021
Pierre Chartier,
predsednik in generalni direktor družbe SIPLEC



3601028508522-00-IM-01